

Số: 1087.2018.TV.VCF

Biên Hòa, ngày 22 tháng 12 năm 2018

THÔNG BÁO

Về việc bổ sung mẫu nhãn

Kính gửi: Chi Cục An Toàn Vệ Sinh Thực Phẩm – Sở Y Tế Đồng Nai

Công ty cổ phần Vinacafé Biên Hòa (“**Công ty**”) gửi lời cảm ơn đến sự hỗ trợ của Chi Cục An Toàn Vệ Sinh Thực Phẩm – Sở Y Tế Đồng Nai (“**Quý cơ quan**”) trong thời gian qua.

Công ty chúng tôi là doanh nghiệp sản xuất sản phẩm THỰC PHẨM BỔ SUNG – NƯỚC TĂNG LỰC VỊ CÀ PHÊ WAKE-UP COFFEE 247 đã được Quý cơ quan cấp Giấy xác nhận công bố phù hợp quy định an toàn thực phẩm số 35516/2016/ATTP-XNCB ngày 20/12/2016 (đính kèm)

Bằng Công văn này theo Điều 5 Nghị định 15/2018/NĐ-CP Công ty chúng tôi thông báo về việc bổ sung nhãn thùng có các thông tin khuyến mại như sau:

- Bổ sung nội dung:

+ Miền Tây

+ Tặng ngay 1 Lon Tăng Lực Mới (*) [hình ảnh lon tăng lực]

+ (*) Thực phẩm bổ sung – Nước tăng lực Compact. Chương trình chỉ áp dụng trong thời gian khuyến mại

Các nội dung ghi nhãn bắt buộc trong hồ sơ công bố giữ nguyên không đổi.

Đính kèm thông báo này là mẫu nhãn bổ sung. Chân thành cảm ơn Quý cơ quan hỗ trợ tiếp nhận và lưu trữ thông tin sản phẩm, tạo điều kiện cho Công ty sản xuất kinh doanh phục vụ người tiêu dùng

Trân trọng.

Nơi nhận:

- Như trên.
- Lưu VT.



**TỔNG GIÁM ĐỐC
NGUYỄN TÂN KỶ**



THỰC PHẨM BỔ SUNG - NƯỚC TĂNG LỰC VỊ CÀ PHÊ WAKE-UP COFFEE 247



Sản phẩm chất lượng của



VINACAFÉ BH

Công ty Cổ phần Vinacafé Biên Hoà

Khu công nghiệp Biên Hoà 1, phường An Bình, thành phố Biên Hoà, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam.

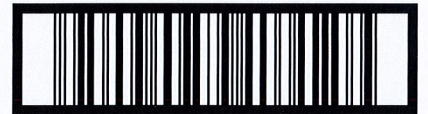
Tư vấn khách hàng: **1800 6068**

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp
NSX và thời hạn sử dụng của Thực phẩm bổ sung - Nước tăng lực vị cà phê Wake-up Coffee 247:
NSX: xem trên bao bì
Sử dụng tốt nhất trước: 09 tháng kể từ NSX
NSX và thời hạn sử dụng của Thực phẩm bổ sung - Nước tăng lực Compact:
NSX: xem trên bao bì bên trong
Sử dụng tốt nhất trước: 14 tháng kể từ NSX
Sản xuất tại Việt Nam

Thể tích thực ở 20 °C: 8,165 l

Thùng gồm:

- + Thực phẩm bổ sung - Nước tăng lực vị cà phê Wake-up Coffee 247: 24 chai x 330 ml
- + Thực phẩm bổ sung - Nước tăng lực Compact: 1 lon x 245 ml



08934683007839

Cách xếp pallet: 13 thùng x 6 lớp

Dành riêng cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu.
 Exclusively for sale in Vietnam. Exports are not authorized.



**NGON HƠN KHI
 UỐNG VỚI ĐÁ**

**TẶNG NGAY
 1 Tăng Lực
 Mới^(*)
 Lon**

(*) Thực phẩm bổ sung - Nước tăng lực Compact
 Chương trình chỉ áp dụng trong thời gian khuyến mại.
 Hình ảnh sản phẩm mang tính minh họa

**CÔNG THỨC CƯỜNG LỰC
 POWER X8
 XOAY CHUYỂN TÌNH THỂ**

**MT
 08TL00031
 BGTV00132**



Ver: 03. Ngày 14/11/2018

Mã kiểm soát AW: BGTV00132.01.2016.BH13



THỰC PHẨM BỔ SUNG - NƯỚC TĂNG LỰC VỊ CÀ PHÊ WAKE-UP COFFEE 247



Sản phẩm chất lượng của



VINACAFÉ BH

Công ty Cổ phần Vinacafé Biên Hoà

Khu công nghiệp Biên Hoà 1, phường An Bình, thành phố Biên Hoà, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam.

Tư vấn khách hàng: **1800 6068**

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp
NSX và thời hạn sử dụng của Thực phẩm bổ sung - Nước tăng lực vị cà phê Wake-up Coffee 247:

NSX: xem trên bao bì

Sử dụng tốt nhất trước: 09 tháng kể từ NSX

NSX và thời hạn sử dụng của Thực phẩm bổ sung - Nước tăng lực Compact:

NSX: xem trên bao bì bên trong

Sử dụng tốt nhất trước:

14 tháng kể từ NSX

Sản xuất tại Việt Nam

Thể tích thực ở 20 °C: 8,165 l

Thùng gồm:

+ Thực phẩm bổ sung - Nước tăng lực vị cà phê Wake-up Coffee 247: 24 chai x 330 ml

+ Thực phẩm bổ sung - Nước tăng lực Compact: 1 lon x 245 ml



08934683007839

Cách xếp pallet: 13 thùng x 6 lớp

Dành riêng cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu.
Exclusively for sale in Vietnam. Exports are not authorized.



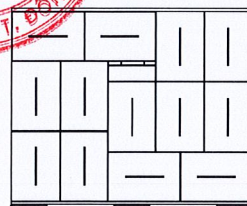
**NGON HƠN KHI
UỐNG VỚI ĐÁ**

**TẶNG NGAY
1 Tăng Lực
Lon Mới^(*)**

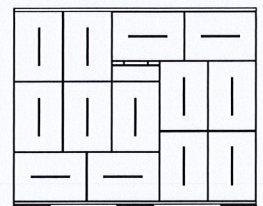
(*) Thực phẩm bổ sung - Nước tăng lực Compact
Chương trình chỉ áp dụng trong thời gian khuyến mại.
Hình ảnh sản phẩm mang tính minh họa

**CÔNG THỨC CƯỜNG LỰC
POWER X8
XOAY CHUYỂN TÌNH THỂ**

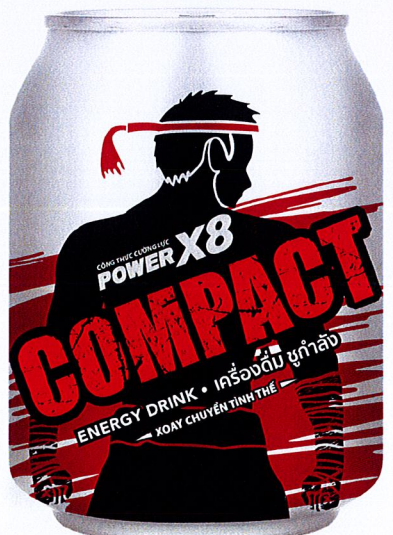
**BGTV00133
08TL00032**



1200



1200



Ver: 04. Ngày 14/11/2018

Mã kiểm soát AW: BGTV00133.01.2016.BH13



**BỘ Y TẾ
CỤC AN TOÀN THỰC PHẨM**

Số: 35516/2016/ATTP-XNCB

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 20 tháng 12 năm 2016

XÁC NHẬN CÔNG BỐ PHÙ HỢP QUY ĐỊNH AN TOÀN THỰC PHẨM

Cục An toàn thực phẩm xác nhận công bố phù hợp quy định an toàn thực phẩm của:

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty Cổ phần Vinacafé Biên Hòa

Địa chỉ: KCN Biên Hòa 1, P.An Bình, Tp.Biên Hòa

Điện thoại: 0613836554

Fax:

Email: hieultn@msc.masangroup.com

Cho sản phẩm: THỰC PHẨM BỔ SUNG – NƯỚC TĂNG LỰC VỊ CÀ PHÊ WAKE-UP COFFEE 247

Sản phẩm trên thuộc nhóm Thực phẩm bổ sung do Công ty Cổ phần Vinacafé Biên Hòa; Địa chỉ: KCN Biên Hòa 1, P.An Bình, Tp.Biên Hòa, Việt Nam sản xuất phù hợp quy định an toàn thực phẩm.

Tổ chức, cá nhân có trách nhiệm thực hiện chế độ kiểm tra và kiểm nghiệm định kỳ theo quy định hiện hành và phải hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm đã công bố.

Định kỳ 3 năm tổ chức, cá nhân phải thực hiện lại việc đăng ký bản công bố phù hợp quy định an toàn thực phẩm.

Nơi nhận:


- Tổ chức, cá nhân;
- Lưu trữ.

CỤC TRƯỞNG



Nguyễn Thanh Phong





CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

CÔNG BỐ PHÙ HỢP QUY ĐỊNH AN TOÀN THỰC PHẨM

Số: 5/2016/3600261626-CBPH

Tên tổ chức, cá nhân: **Công ty Cổ phần Vinacafé Biên Hòa**

Địa chỉ: KCN Biên Hòa 1, P.An Bình, Tp.Biên Hòa

Điện thoại: 0613836554

Fax:

E-mail: hieultn@msc.masangroup.com

CÔNG BỐ

Sản phẩm: **THỰC PHẨM BỔ SUNG – NƯỚC TĂNG LỰC VỊ CÀ PHÊ WAKE-UP COFFEE 247**

Sản xuất tại: **Công ty Cổ phần Vinacafé Biên Hòa**

Địa chỉ: KCN Biên Hòa 1, P.An Bình, Tp.Biên Hòa

Xuất xứ: Việt Nam

Phù hợp với quy chuẩn kỹ thuật/quy định an toàn thực phẩm:

Nghị định số 38/2012/NĐ-CP của Chính phủ : Quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật an toàn thực phẩm; QCVN 6-2: 2010/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống không cồn.; QCVN 8-2:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm; 46/2007/QĐ-BYT: Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm; TT 34/2014/TTLT-BYT-BNNPTNT-BCT: Thông tư liên tịch hướng dẫn ghi nhãn hàng hóa đối với thực phẩm, phụ gia thực phẩm và chất hỗ trợ chế biến thực phẩm bao gói sẵn

Chúng tôi xin cam kết thực hiện chế độ kiểm tra và kiểm nghiệm định kỳ theo quy định hiện hành và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm đã công bố.

Đồng Nai, ngày 21 tháng 11 năm 2016

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

Tổng giám đốc: Nguyễn Tân Kỳ



BẢN THÔNG TIN CHI TIẾT VỀ SẢN PHẨM

SỔ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ TỈNH ĐỒNG NAI	Thực phẩm bổ sung	Số: 01:2016/BH13
Công ty Cổ phần Vinacafé Biên Hòa	THỰC PHẨM BỔ SUNG – NƯỚC TĂNG LỰC VỊ CÀ PHÊ WAKE-UP COFFEE 247	Có hiệu lực kể từ ngày ký

1. YÊU CẦU KỸ THUẬT

1.1. Các chỉ tiêu cảm quan:

Stt	Tên chỉ tiêu	Yêu cầu
1	Trạng thái	Dạng lỏng, trong, không lắng cặn
2	Màu sắc	Màu nâu đen
3	Mùi, vị	Mùi thơm đặc trưng, vị hài hòa, tê lưỡi của khí CO ₂ , không có vị lạ.
4	Các đặc tính khác	

1.2. Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức công bố	Mức đáp ứng/ khẩu phần ăn
1	Độ acid (tính theo acid citric)	g/l	≤ 1,3	
2	Hàm lượng carbohydrate	g/100ml	15,7 – 19,2	
3	Hàm lượng protein	g/100ml	0,1 – 0,2	
4	Giá trị năng lượng	kcal/100 ml	63,2 – 77,6	
5	Hàm lượng CO ₂	g/l	≥ 2,0	
6	Hàm lượng taurine	mg/l	182 - 238	
7	Hàm lượng inositol	mg/l	31 – 38	
8	Hàm lượng caffeine	mg/l	270 – 330	
9	Vitamin B3	mg/l	10,4 – 12,7	xem phụ lục 1
10	Vitamin B6	mg/l	2,2 – 2,9	xem phụ lục 1

1.3. Các chỉ tiêu vi sinh vật:

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Tổng số vi sinh vật hiếu khí	CFU/ml	10 ²
2	Coliforms	CFU/ml	10



Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
3	Escherichia coli	CFU/ml	Không có
4	Streptococci faecal	CFU/ml	Không có
5	Pseudomonas aeruginosa	CFU/ml	Không có
6	Staphylococcus aureus	CFU/ml	Không có
7	Clostridium perfringens	CFU/ml	Không có
8	Tổng số nấm men và nấm mốc	CFU/ml	10

1.4. Hàm lượng kim loại nặng:

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Hàm lượng chì (Pb)	mg/l	0,05

1.5. Hàm lượng hóa chất không mong muốn

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
-----	--------------	-------------	------------

1.6. Các chỉ tiêu khác:

Hàm lượng độc tố vi nấm: (theo QCVN 6-2:2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống không cồn, ban hành kèm Thông tư số 35/2010/TT-BYT ngày 02 tháng 06 năm 2010 của Bộ Y tế không có quy định về giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm cho nhóm sản phẩm đồ uống không cồn).

2. THÀNH PHẦN CẤU TẠO

Nước, đường, CO₂ thực phẩm (290), màu thực phẩm (150c), dextroza, hương tổng hợp (hương cà phê (1,4 g/l), hương vanilla), chất điều chỉnh độ axit (338, 330), chất bảo quản (202, 211), caffeine (300 mg/l), muối, taurine (210 mg/l), inositol (34,5 mg/l), vitamin B3 (11,6 mg/l), vitamin B6 (2,6 mg/l), vitamin B12

3. THỜI HẠN SỬ DỤNG:

Ngày sản xuất: xem trên bao bì.

Sử dụng tốt nhất trước: 09 tháng kể từ ngày sản xuất.

(Thông tin ngày sản xuất in trên cổ chai)

4. HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG VÀ BẢO QUẢN:

Công dụng:

Sản phẩm giúp tăng lực, tỉnh táo và giải khát

Đối tượng:

Người trưởng thành 19 - 50 tuổi

Lượng dùng khuyến nghị: 1 chai/ngày

Hướng dẫn sử dụng và bảo quản:

- Hướng dẫn sử dụng:

Ngon hơn khi uống với đá.

- Hướng dẫn bảo quản:

Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp

5. CHẤT LIỆU BAO BÌ VÀ QUY CÁCH ĐÓNG GÓI



Bao bì: làm bằng chất liệu đảm bảo an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y Tế
- Chai: nhựa PET.
- Nắp: nhựa HDPE.
- Thể tích thực: 330 ml

6. QUY TRÌNH SẢN XUẤT

xem Phụ lục 2

7. CÁC BIỆN PHÁP PHÂN BIỆT THẬT, GIẢ (NẾU CÓ)

8. NỘI DUNG GHI NHÃN

Xem phụ lục đính kèm

9. XUẤT XỨ VÀ THƯƠNG NHÂN CHỊU TRÁCH NHIỆM VỀ CHẤT LƯỢNG HÀNG HÓA

1. Xuất xứ:

Công ty Cổ phần Vinacafé Biên Hòa

Khu công nghiệp Biên Hòa 1, phường An Bình, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai,
Việt Nam

Sản xuất tại:

K: Chi nhánh MSI - Công ty Cổ phần Vinacafé Biên Hòa

Nhà xưởng F5 & F5 mở rộng, lô 06, khu công nghiệp Tân Đông Hiệp A, phường
Tân Đông Hiệp, thị xã Dĩ An, tỉnh Bình Dương, Việt Nam

E: Công ty Cổ phần nước khoáng Vĩnh Hảo

Thôn Vĩnh Sơn, xã Vĩnh Hảo, huyện Tuy Phong, tỉnh Bình Thuận, Việt Nam

2. Thương nhân chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm, kiểm soát chất
lượng và giám sát định kỳ theo đúng hồ sơ đã công bố trước cơ quan nhà nước:

Công ty Cổ phần Vinacafé Biên Hòa

Địa chỉ: Khu công nghiệp Biên Hòa 1, phường An Bình, thành phố Biên Hòa, tỉnh
Đồng Nai, Việt Nam

Điện thoại: (061) 383 6554

Fax: (061) 383 6108

Email: vinacafe@vinacafebienhoa.com



Đồng Nai, ngày 21 tháng 11 năm 2016
ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

Tổng giám đốc: Nguyễn Tân Kỳ



PHỤ LỤC 1
CÁC VITAMIN

Sản phẩm: THỰC PHẨM BỔ SUNG – NƯỚC TĂNG LỰC VỊ CÀ PHÊ WAKE-UP COFFEE 247

TT	Tên chỉ tiêu	Mức công bố (mg/l)	Lượng tiêu thụ khi dùng 330 ml sản phẩm (mg)	Mức đáp ứng RNI, %	
				Nam trưởng thành 19-50 tuổi	Nữ trưởng thành 19-50 tuổi
1	Vitamin B3	10,4 – 12,7	3,43 – 4,19	21,44 – 26,19	24,5 – 29,9
2	Vitamin B6	2,2 – 2,9	0,73 – 0,96	56,15 – 73,85	56,15 – 73,85

$$\text{Lượng tiêu thụ khi dùng 330 ml sản phẩm} = \frac{\text{Mức công bố} \times 330}{1000}$$

$$\text{Mức đáp ứng RNI} = \frac{\text{Lượng tiêu thụ khi dùng 330 ml sản phẩm} \times 100}{\text{Lượng dùng khuyến cáo hằng ngày cho người Việt Nam cho người trưởng thành 19 – 50 tuổi}}$$

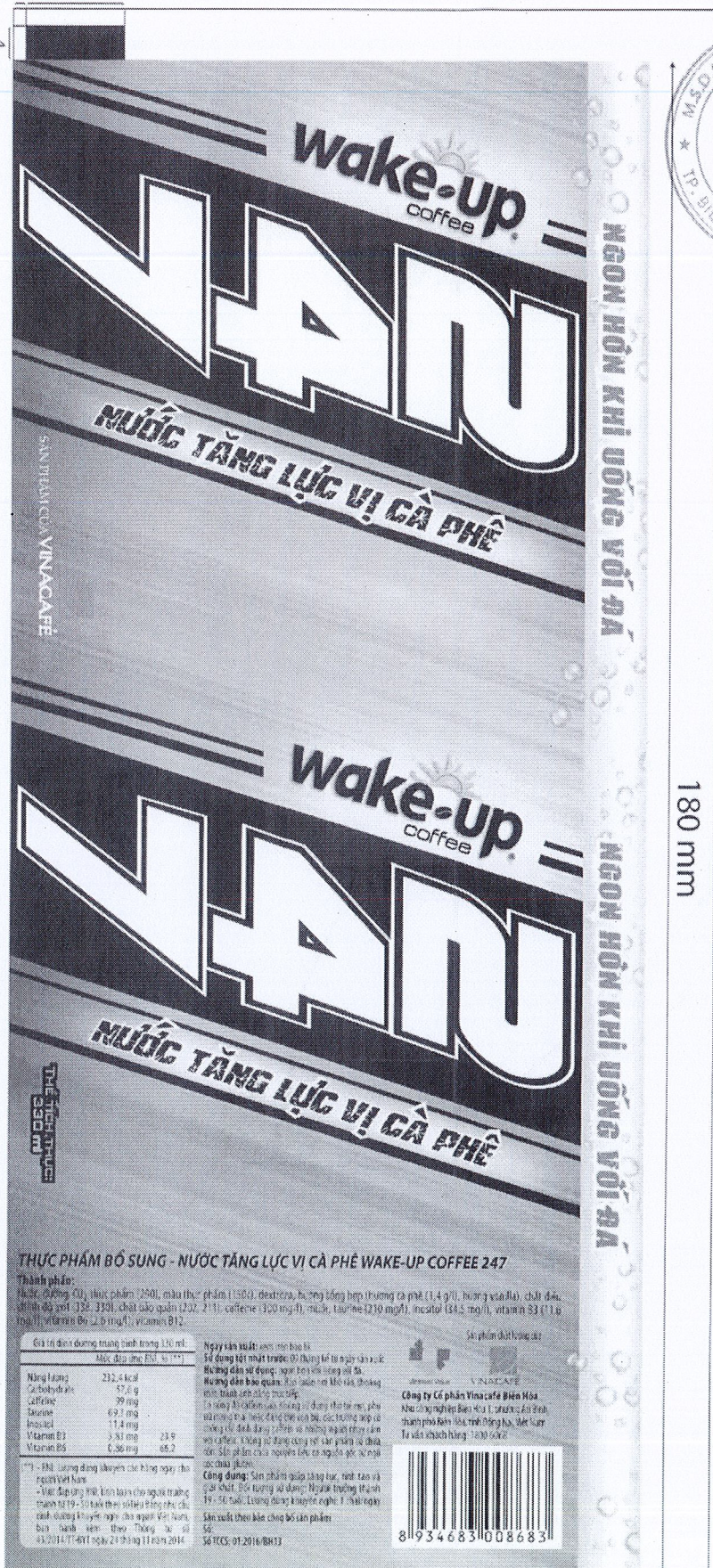
Lượng dùng khuyến nghị: 1 chai 330 ml/ngày

(*) Mức đáp ứng RNI: tính toán cho người trưởng thành từ 19 - 50 tuổi theo số liệu Bảng nhu cầu dinh dưỡng khuyến nghị cho người Việt Nam, ban hành kèm theo Thông tư số 43/2014/TT-BYT ngày 24 tháng 11 năm 2014.



1.5 12

4



NGON HƠN KHI UỐNG VỚI ĐÀ

NGON HƠN KHI UỐNG VỚI ĐÀ

186 mm
180 mm

NHÃN OPP 330 ml Option 2

THỰC PHẨM BỔ SUNG - NƯỚC TĂNG LỰC VỊ CÀ PHÊ WAKE-UP COFFEE 247

Thành phần:
Nước, đường (D), tinh bột (250), màu thực phẩm (150), dextrose, hương tổng hợp (thơm cà phê (1,4 g/l), hương vani (1)), chất béo, vitamin B3 (136, 330), chất tạo ngọt (202, 2-1), caffeine (300 mg/l), muối, taurine (230 mg/l), inositol (34,5 mg/l), vitamin B3 (1,6 mg/l), vitamin B6 (2,6 mg/l), vitamin B12.

Gia trị dinh dưỡng trung bình trong 100 ml:

	Mức đề nghị EÚ (g/100g)
Năng lượng	232,4 kcal
Carbohydrate	57,6 g
Caffeine	3,0 mg
Taurine	2,3 mg
Inositol	11,4 mg
Vitamin B3	1,6 mg
Vitamin B6	0,26 mg
Vitamin B12	0,26 mg

Ngày sản xuất: xem trên bao bì.
 Sử dụng tốt nhất trước 09 tháng kể từ ngày sản xuất.
 Hạn dùng sử dụng: ngày 09/10/2016.
 Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh sáng trực tiếp.
 Là hàng đã qua kiểm tra và được cấp giấy chứng nhận an toàn thực phẩm của Bộ Y tế và những người tiêu dùng uy tín. Không tự ý dùng cùng một sản phẩm với nhau.
 Các sản phẩm của Vinacafé là sản phẩm gốc từ một số nhà sản xuất.

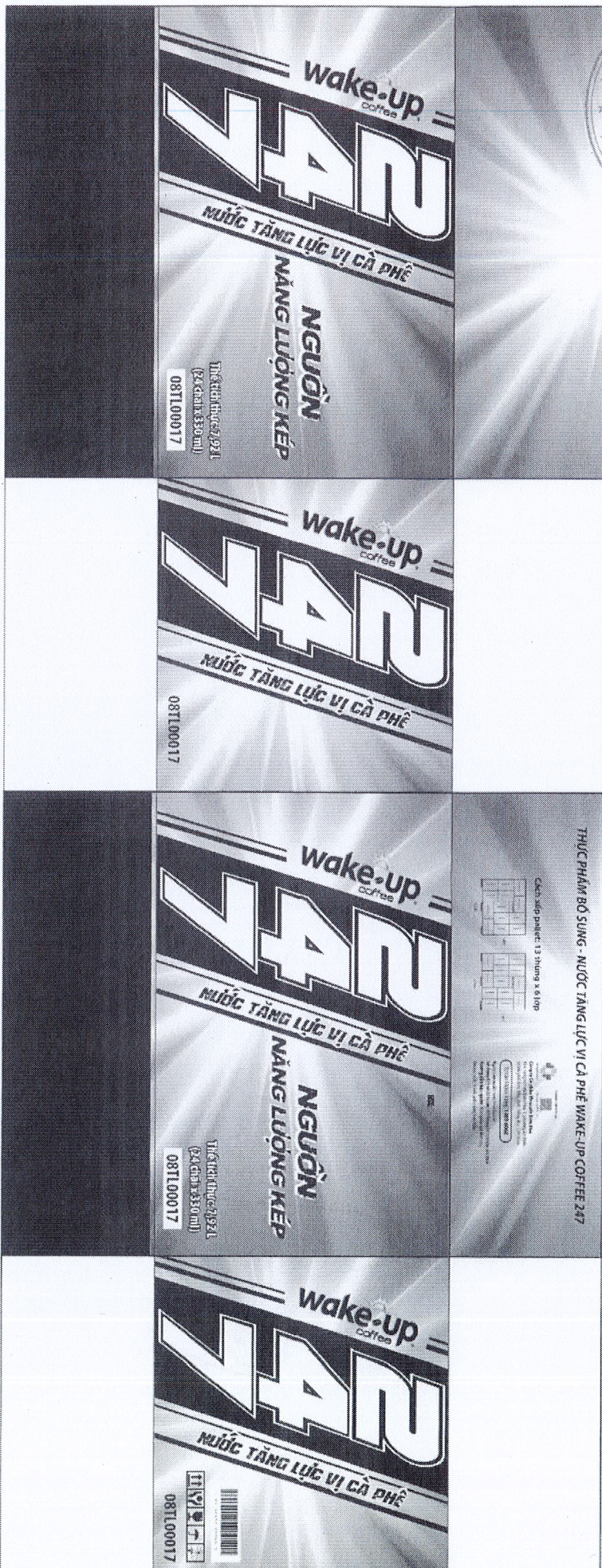
Sản phẩm distribution:
 Vinacafé
 Công ty Cổ phần Vinacafé Biên Hòa
 Nhà máy chế biến: Biên Hòa 1, Đường An Bình, Thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam.
 Tư vấn khách hàng: 1800 6002

(*) - EN: Lượng đường được các hãng ngày cho người Việt Nam.
 - Hạn dùng 09/10: Hạn bảo quản người trung bình là 10 - 12 tuần theo tiêu chuẩn của các nhà sản xuất.
 Ngày sản xuất: 09/10/2016.
 Ngày hết hạn: theo thông tin ở đáy bao bì.
 Mã sản phẩm: 09/10/2016

Công dụng: Sản phẩm giúp tăng lực, tinh thần và giải khát. Tốt nhất sử dụng trước hoặc trong bữa ăn.
 EN: 50 kcal. Lượng đường không cao. 1 chai ngày.
 Sản xuất theo tiêu chuẩn GMP của sản phẩm.
 Mã sản phẩm: 09/10/2016
 Mã FCC: 09/10/2016/09/10



78 mm

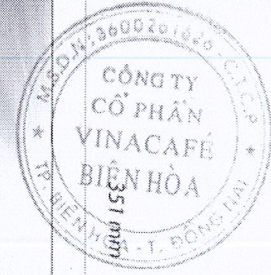
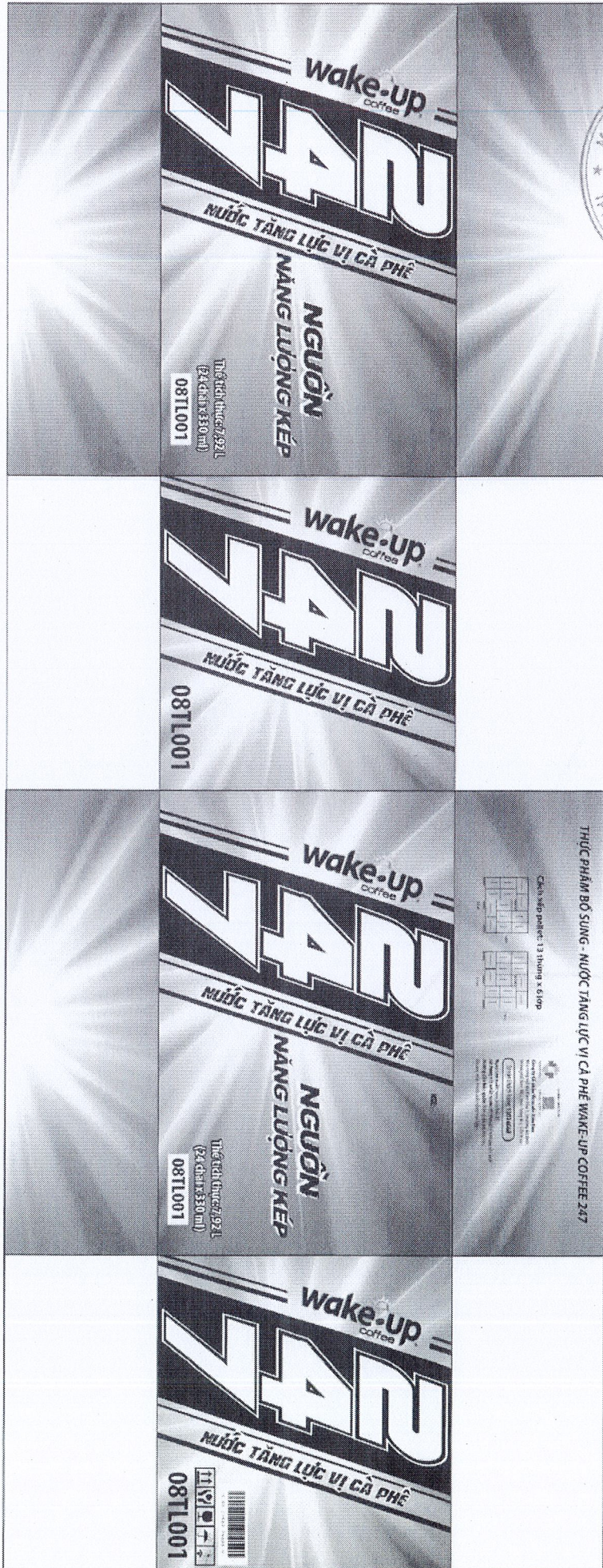


351 mm

237 mm

351 mm

237 mm



237 mm

351 mm

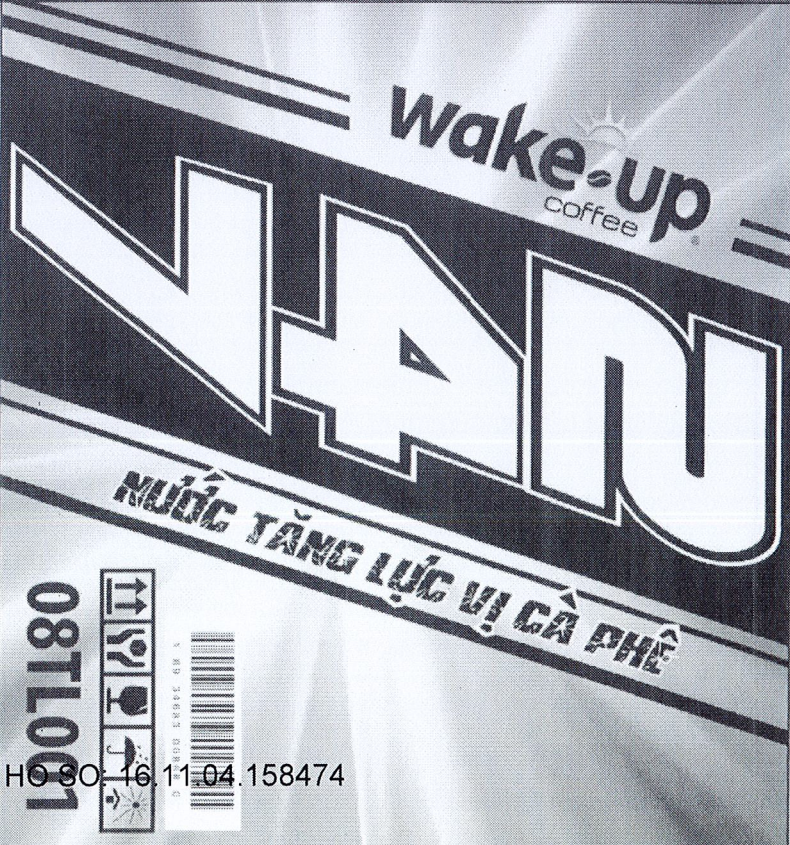
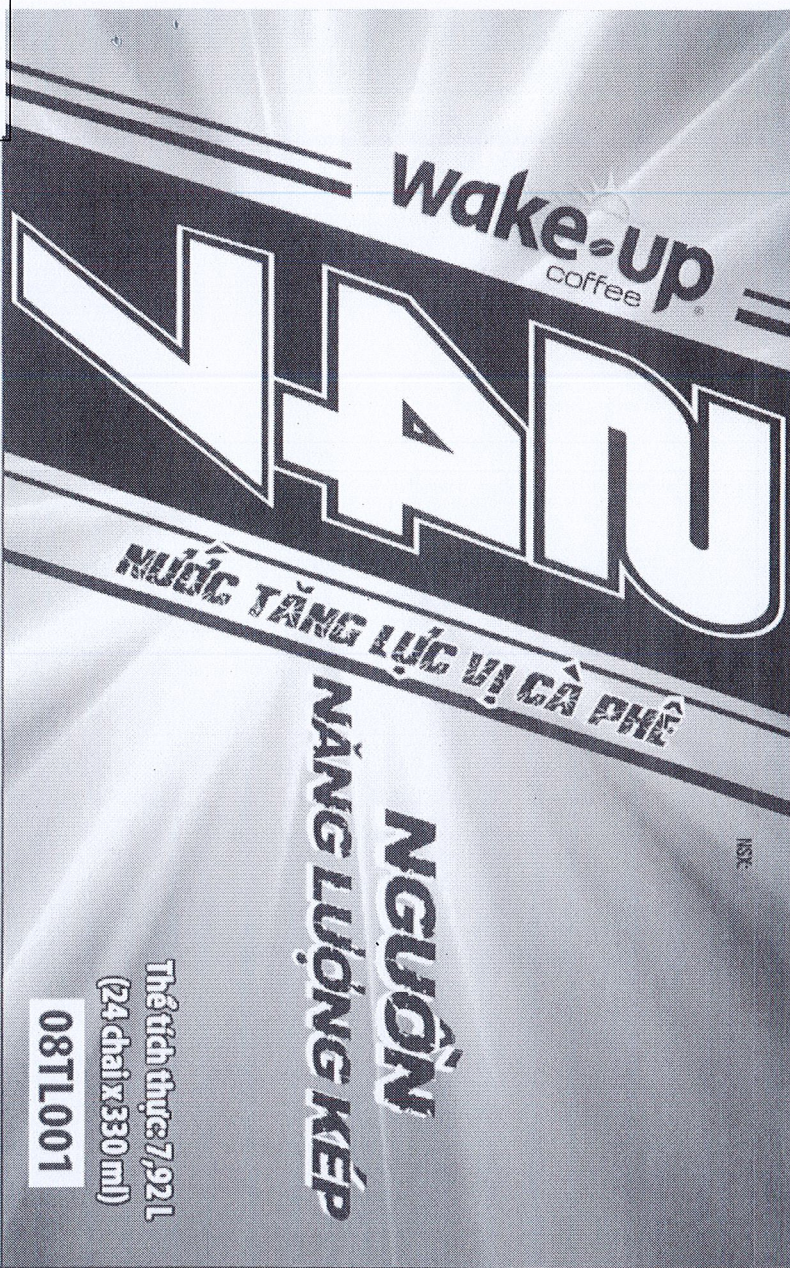
237 mm

MA HO SO: 16.11.04.158474

118.5 mm

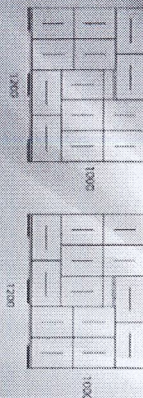
228 mm

118.5 mm



THỰC PHẨM BỔ SUNG - NƯỚC TĂNG LỰC VỊ CÀ PHÊ WAKE-UP COFFEE 247

Cách xếp pallet: 13 thùng x 6 lớp



Ông ty Cổ phần Vinacafé Biên Hòa
 Khu công nghiệp Biên Hòa 1, phường An Bình,
 thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam

Tư vấn khách hàng: 1800 6068

Ngày sản xuất: xem trên bao bì
 Sử dụng tốt nhất trước 09 tháng kể từ ngày sản xuất
 Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo,
 Tránh ánh sáng trực tiếp.

